



Schadowstr. 21

Chasalla'



Fertig nach Maß, hygienisch richtig, elegant.

Dieterichs Flaschenbiere

in täglich frischer
Brauereiabfüllung

und zwar:	<i>Dieterich's</i> erste Qualität hell	à 15 Pfg.	} per Flasche frei Haus exkl. Flaschenpfand
	<i>Dieterich's</i> erste Qualität dunkel	à 15 Pfg.	
	<i>Dieterich's</i> Tafelbier	à 14 Pfg.	

Liefert bei Bestellung durch
Postkarte oder Tel. 48 u. 1949

Brauerei Gebr. Dieterich A.-G. Düsseldorf

Meder's **TEPPICH-**Reinigungs-Werk Münsterstrasse 71
mech. — Mottenverilgung unter Garantie — Fernsprecher 2732

Gebr. Steinrück Düsseldorf Duisburgerstr. 62/64
Bau- u. Möbelbeschläge, Eisenwaren, Werkzeuge Fernsprecher 1146 u. 8337

+ Für Kranke. **+** C. Lauterbach · Düsseldorf
Grupel/straße 14 · Fernsprecher 6220
Habe seit Jahren große Heilerfolge durch mein eigenes homöopath. Heilverfahren.
Sprechstunden (außer Mittwochs und Samstags) nachmittags 3-7 Uhr, Sonntags 10-12 Uhr

Reinh. Biehl, Kurzestr. 18
Eigene Erzeugnisse und Lager moderner Rohrmöbel sowie Kranken-
Puppenwagen, Kindermöbel usw. · Korbwaren aller Art — Reparaturen gut und billig. Klosetts und Ruhesessel, Kinderwagen

Spezial-Bürstengeschäft
Josef Kessel
Hoflieferant
nur Flingerstraße Nr. 19.
Stets Lager der neuesten
Teppich-Kehrmaschinen, Parkett-
und Linoleum-Bohner-Bürsten
sowie
Reparatur-Werkstätte derselben.
○○○○ Prima Bohnerwachs. ○○○○

Telefon 4741
Wäsche
Ausstattungen
Johanne Herz
Düsseldorf
Tel. 1721
Tel. 1722
Damen-, Kinder- u. Baby-Wäsche
in großer Auswahl
Johanne Herz
Schadowstraße 46

AUTO-DROSCHKE
Schadowplatz, Zoologischer Garten ■ Tag- und ■ Hauptbahnhof —
1929 Nachtbetrieb **8800**

Reserviert für
„Im goldenen Hahn“
Bolkerstraße 37

Neu eröffnet!
Drogerie „Rheineck“
Luegallee 7, Ecke Düsseldorf-Obercassel Luegallee 7, Ecke
Markgrafen- u. Teutonenstr. Markgrafen- u. Teutonenstr.
C. L. Meyenberg Fernsprecher 12 009

Rich. Männich

Schadowstr. 80, gegenüber der Tonhalle

Spezial-Geschäft

für Konfitüren, Schokolade,
Biskuits, Kakao, Keks,
Tee und Kaffee

Echteste Ware Reelle Preise
Aufmerksame Bedienung

Rich. Männich

Schadowstr. 78, gegenüber der Tonhalle

Zigarren-Import und Versand

Unübertroffen in Preis und Qualität:

Majestät . . . 10 Pfennig
Dixi 12 Pfennig
La Caoba . . . 15 Pfennig

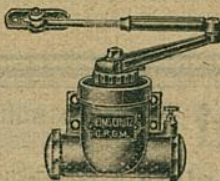
Preise der Plätze und der Billetsteuer (Mittelpreise)

	Mk.	Mk.	Mk.
Proszeniumsloge	7.25	und	0.75 = 8.—
I. Rang-Balkon die ersten 3 Reihen	5.45	„	0.55 = 6.—
I. Rang-Balkon die hinteren Reihen	4.55	„	0.45 = 5.—
I. Rang-Mittelloge die ersten 2 Reihen	4.50	„	0.50 = 5.—
I. Rang-Mittelloge die hinteren Reihen	3.60	„	0.40 = 4.—
I. Rang-Seitenloge die erste Reihe (außer Loge 1, 2, 3 & 4)	4.05	„	0.45 = 4.50
I. Rang-Seitenloge 1, 2, 3, 4, I. Reihe, 5—15 und 6—16 zweite Reihe	3.60	„	0.40 = 4.—
I. Rang-Seitenloge 1. u. 2. Platz 3 u. 4			
I. Rang-Seitenloge 3. u. 4., Platz 3. u. 4 sowie dritte Reihe	3.15	„	0.35 = 3.50
Parkettloge	3.15	„	0.35 = 3.50
Parkett	3.60	„	0.40 = 4.—
II. Rang-Balkon	1.80	„	0.20 = 2.—
II. Rang-Seitenloge	1.35	„	0.15 = 1.50
II. Proszeniumsloge	1.35	„	0.15 = 1.50
Sitzparterre	1.35	„	0.15 = 1.50
Stehparterre	0.90	„	0.10 = 1.—
Galerie Sitzplatz	0.45	„	0.05 = 0.50

Textbücher sind an der Kasse und bei den Billetteuren zu haben.
Umbesetzungen infolge von Erkrankungen behält sich die Direktion vor.
Während der Hauptpausen wird der eiserne Vorhang heruntergelassen.

Für telefonische Billetvorbestellungen (Telephon 7755) wird eine Vormerkungsgebühr von 21 Pfg. erhoben. Der Verkauf der Einlaßkarten findet morgens von 10—1 Uhr an der Theaterkasse des Stadttheaters statt, mit Ausnahme von Parterre- und Galerieskarten, die an der Galeriekasse verkauft werden. Die reservierten Billets müssen am Tage der Vorstellung spätestens mittags 12 Uhr abgeholt sein. Vorausbestellungen von Einlaßkarten für die Sonntag-nachmittags-Vorstellungen und für die volkstümlichen Vorstellungen zu ermäßigten Preisen werden nicht entgegengenommen.

Selbsttätige Türschließer



werden unter
Garantie des
guten Funk-
tionierens zu
mässigen Preisen
geliefert und
angeschraubt

Eisenwarenhandlung
ADOLF LEHMANN
Pionierstr. 18

Fried. Odenthal

Fabrikation feinsten
Fleisch- u. Wurstwaren

Duisburgerstr. 84a · Tel. 3140

Carl von der Wipfel Kohlenhandlung und Spezial-Koks-Geschäft
 Kaiser Wilhelmstrasse 33 • Fernsprecher Nr. 1078

Gebüder **HARTOCH**
 Fliegerstr. 20.

Besuchen Sie die Weinstube der Weingrosshandlung
 Mathieu Dick, inhaber Rich. Dick
 Friedrichplatz Nr. 6-8, gegenüber der Kunsthalle und dem Stadttheater
 Fernruf 395 Soupers vor und nach der Vorstellung Gegründet 1881

Blirenommiertes Bestell- und Versand-Gesdräft
 Spez.: Düsselborfer Allherhab - Feinstes Gebäck zu Wein u. Tee - Baum-
 kuchen - Dobustorten unbegrenzt haltbar. Versand auf nach auswärts
Conditorei u. Cafe Gg. Flieger Pflg.
 Fernsprecher 460 Inhaber: Curt Rüter Blumenstraße 20

Ernst Herz
 Zigarren in den Preislagen von 80 bis 500 Mark pro Mille, leichte, sehr feine Qualitäten, mit ganz besonderer Sorgfalt ausgewählt u. sehr zu empfehlen.
 Originalkisten à 50 u. 25 St. durch das altrenommierte Zigarren-Versand-Haus
Ernst Mühlensiepen
 Gegr. 1680 Wehrhahn 55 Tel. 477, 4041
Hermine Fröblich-Förster
 die best. Art Zigaretten
 Spezialbüt à 5 - 10 Pfg.

Caviar-Spezial-Geschäft
Russ. Caviar-Haus
 Telefon Nr. 10174 Döll Königsplatz Nr. 4
 Prima Caviar! - ff. Austern!

UHREN
 von den einfachsten bis zu den feinsten
PRÄZISIONS-UHREN
 in reichhaltiger Auswahl!
KARL KRUCHEN
 Bismarckstr. 87 · Telephone 3564

Paul Braess, Düsseldorf Kasernenstraße 27
 Telephone 543 und 8543
 Teppiche, Dekorationen, Polstermöbel, Gardinen, Möbel- u. Dekorationsstoffe
Orientteppiche | Persönlicher Einkauf im Orient.

Wir erhalten Damen u. Herren
= Mittagstisch =
 wie bei der Mutter?
Oststr. 30
 Schriftliche Arbeiten aller Art · Vervielfältigungen
MONCHHOFEN
 TELEPHON 3636
 STEINSTRASSE Nr. 75 II

Vornehme Herren- u. Damenschneiderei
Louis Höhn
Alleestr. 53
 gegenüber dem Hotel Breidenbacher Hof

Musikalien! Größtes Spezial-Geschäft **Franz Suppan, Oststrasse 122** Neu eröffnet Ecke Grupellostr. 7 Schaufenstr. 7 **Pianos!**

Abonnement **8** Abonnement **8**
 Dienstag, den 8. Januar 1913:
Der fliegende Holländer
 Romantische Oper in 3 Aufzügen von Richard Wagner.
 Spielleitung: Robert Leffler. Musikalische Leitung: Julian Schmiedel.
Personen:
 Daland, ein norwegischer Seefahrer Erich Hanfstaengl
 Senta, seine Tochter Johanna Leisner
 Erik, ein Jäger Jacques Decker
 Mary, Sentas Amme Marie Sieg
 Der Steuermann Dalands Eugen Albert
 Der Holländer Richard Hedler
 Matrosen des Norwegers, Mannschaft des fliegenden Holländers, Mädchen.
 Szene: Die norwegische Küste.
 Nach dem 1. und 2. Aufzuge findet je eine längere Pause statt.
 Textbücher sind an der Kasse bei den Billetteuren zu haben.
 Umbesetzungen infolge Erkrankungen behält sich die Direktion vor.
 Kassenöffnung u. Einlaß 7 Uhr. Anfang 7 1/2 Uhr. Ende nach 10 Uhr.

Herz-Stiefel
 Herz-Spezial-Stiefel 16.50
 Damen-Abend-Schuhe
 Herren-Lack-Stiefel
 Stets das Neueste!
 Schuhhaus Silbermann Ecke Grabenstr.

Großwäscherei
Rich. Langguth
DÜSSELDORF
 Münsterstraße 104 Fahnstraße 9
 Telephone 1980 und 3180 Telephone 7733
 Haus-, Leib-, Naß- und
 Stärke-Wäsche in herorragender Ausführung
 Plätt-Einstalt ersten Ranges

IBACH
 Flügel, Pianos, Pianolas
 Pianola-Pianos kauf- und leihweise
 Schadowstr. 52 · Bleichstr. 23
 Telephone Nr. 1237 und 12037

„Hotel Kaiserhof“ Fernsprecher Kaiser Wilhelmstraße 28
 Nr. 1222
 2 Minuten v. Hauptbahnhof
 1/2 Liter hell oder dunkel 28 Pfennig, 1/1 Liter 50 Pfennig — Vorzügliche preiswerte Küche!

G. H. Dübbers, Möbel-Ausstellung

Flingerstraße 51 - 55
Telef. 3174 · Geogr. 1871

B. H. Holländer Telefon 5191 Düsseldorf Hüttenstr. 22
Herren- u. Damenschneider
Vornehme Anfertigung. — Großes Lager in deutschen u. engl. Stoffen

E. Schmitz & Co.

Alleestraße 35 Telefon 3895

empfehlen ihr Spezialgeschäft
in Reiseartikeln und feinen Lederwaren.

Alwin Schneider & Königs
Königsallee Nr. 36
Fernsprecher Nr. 846
Teppiche, Dekorationen, Gardinen, Wandspannstoffe, Möbel
Orientalische Teppiche und Kelims

Spielplan.

Mittwoch, 8. Januar,
abends 7¹/₂ Uhr, Ab. **1**:
Cavalleria rusticana
Der Bajazzo

Donnerstag, 9. Januar
abends 7¹/₂ Uhr, Ab. **2**:
Die Journalisten

Freitag, 10. Januar,
abends 7¹/₂ Uhr, Ab. **3**:
Hoffmanns Erzählungen

Samstag, 11. Januar,
ab. 7 Uhr, **Außer Abonnement**:
Volkstüml. Vorstell. zu ermäßigten Preisen
Marie Stuart

Sonntag, 12. Januar,
Nachmittags 2¹/₂ Uhr
Unbestimmt
abends 7 Uhr, Ab. **4**:
Aida

Lerne Sprachen

in der

Berlitz- Schule

Bismarckstr. 93
Telefon 752.

.....
15 diplomierte
Lehrer.
.....

Übersetzungs-
Bureau.

Dolmetschen.

Separate Bedienung!

Hygienische Bedarfsartikel

Chirurgische Gummiwaren

Kaufen Sie!

nur gut und billigst

Bismarck-Drog. u. Sanitätsgeschäft

Bismarckstr. 100
Ecke Carlstraße

Musik-Akademie, Düsseldorf

Charlottenstr. 51
Telefon Nr. 9811

Ausbildung in allen Zweigen der Musik, Konzertgesang, Oper, Schauspiel
Statuten gratis. — Eintritt jederzeit.

Dir.: A Waldeck
Sprechzeit von 4-5 Uhr

MUSIKSCHULE Friedrichstr. 75 Letzt. Konzertmeister Lehrer für Sologesang:
 Staatl. konzess. Konservatorium **H. Zilles Gust. Waschow**

W. Wörmbecke Schadowstraße 25 **Texte für Oper und Schauspiel**
 Buch- und Kunst-Handlung Geschenkliteratur, Klassiker, Jugendschrift
 — Große Auswahl gerahmter Bilder ten

Chr. Kumpa, Damenfriseur
 Telefon 6355 Spez: Ondulation, Shampooing, Haarpflege, Telefon 6355
 Manicure, elektr. Kopf- und Gesichtsmassage
 Bismarckstraße Nr. 104 **Atelier für Kunsthaaararbeiten** vis à vis Hotel Germania

Hüb. Ch. Koenen Steinstr. 44, Ecke Kreuzstr. · Telefon 8998
 Feine Herren- und Damenschneiderei

Zoologische Handlung Wehrhahn **Max Gutsche** Oststraße
 = 27 = = Ecke =
 Aquarien — Terrarien — Käfige aller Art. Futtermittel für Vögel u. Weichfresser in la. Qualität. Zucht- u. Zierfische. Wasserpflanzen in gr. Auswahl. Freie Besichtigung gestattet.

Düsseldorfer Stroh- und Filzhut-Fabrik Heinr. Müller
 Centralhof · DÜSSELDORF · Am Fürstenpl.
 empfiehlt den Besuch seines reichhaltigen Lagers in
 Damenhüten, Filz-, Sammet-, Seide und Velours.
 Alte Hüte werden prompt u. billig umfaçoniert. Daselbst stets großes Lager in Linonformen.

Billige Brillanten Anfertigung und Umänderungen
Karl Hopp, Juwelier, Klosterstr. 32

Anton Winter Feine Herren-Mode
 Elisabethstraße Nr. 53 Stets vornehme englische u. deutsche Neuheiten Mäßige Preise!

Gewissenhaften Gesangsunterricht
 und Stimmbildung zu mäßigen Preisen
 LUDWIG BAUES, KASERNENSTRASSE 10-14 (Konditorei Bittner).

Hohenzollernbräu Feinstes Exportbier aus der Adlerbrauerei
 Flaschenbier-Abteilung ■ Fernsprecher Nr. 101 und 8694

Düsseldorfer Mark-Bazar
 Graf Adolfsstraße 86 und Wehrhahn 39
 Täglicher Eingang von Neuheiten in Geschenkartikeln wie:
 Reise-Andenken, Lederwaren, Galanterie, Bijouterie, Solinger Stahlwaren, Parfümerie, Seifen, Nippes, Spielwaren Vasen, Figuren, Wandbilder, Handtaschen, Schirme und Stöcke.
 Jeder Gegenstand ein Beweis höchster Leistungsfähigkeit

Die echten Biere wie Pilsener Urquell, Münchner Löwenbräu, Fürstenberg-Bräu (hell), Dortmunder Aktienbräu (hell) sind außer in Flaschen auch in Glaskannen und Syphons in täglich frischer Füllung zu beziehen durch:

H.J. Joosten, Flaschenbier-Verlag
 General-Vertreter des Gerolsteiner Sprudels und Rheiner Mineralbrunnen
 Corneliustr. 35-41
 Fernsprecher 1036

Rheinische Kinderwagen-Fabrik



Ad. Bünten

Düsseldorf 19a Duisburger Straße 19
Feinpicch-Anschluß Nr. 686

Anerkannt billigste Bezugsquelle von

Kinder-Wagen

Klapp-Fahrstühle und Kinder-Sicherheitsstühle

Hervorragende Neuheiten des In- u. Auslandes · Einziges Spezialhaus am Platze

Fahrpläne (ab 10 Uhr abends)

1. Städtische Strassenbahn:

Nach Schluß der Vorstellung stehen Straßenbahn-Extrawagen vor dem Haupteingange des Stadttheaters in der Alleestraße nach: 1. Graefenberg, 2. Zoologischer Garten, 3. Hauptbahnhof, 4. Unterbilk (Flora) und 5. Derendorf in dieser Reihenfolge bereit. Es wird besonders darauf hingewiesen, daß der nach Derendorf fahrende Extrawagen durch die Alleestraße, Hofgartenallee, Kaiserstraße, Nordstraße und Münsterstraße fährt.

2. Rheinische Bahngesellschaft (ab Ratingertor):

- a) Lokalverkehr (Oberkassel) alle 1 Minuten bis abends 11¹⁴, dann 11¹⁸, 12¹⁰, 12.20, 12.30, 12.40, 12.50, 1.05, 1.15, 1.30, 2.00
- b) nach Neuss: 10.29, 10.59, 11.29, 11.59, 12.29
- c) nach Crefeld: 10.05, 10.33, 11.05, 11.34, 12.20
- d) nach Uerdingen: 10.33, 11.34

3. Düsseldorf-Kaiserswerth: 10.30, 11.10, 11.50 (ab Nordstraße).

4. Staatsbahn (ab Hauptbahnhof):

- a) nach Benrath-Cöln: 10.19, 11.04, 11.13, 1.07 (alle direkt nach Cöln), 11.20 (außer dem Sonntags 12.24)
- b) nach Duisburg: 10.13, 10.19, 11.06, 11.18, 11.35, 12.08, 12.19, 1.40 (alle direkt Duisburg) 12.41 (außer dem Sonntags 10.50, 11.22, 12.37)
- c) nach Neuss: 10.27, (direkt Crefeld) 10.34, 11.28, 11.46, 12.30, (außer dem 11.10, Sonntags).
- d) nach Vohwinkel-Elberfeld: 10.05 (hält nur in Erkrath), 10.32, 11.20, 12.11 (hält nur in Erkrath und Vohwinkel) 1.47
- e) nach Kettwig-Essen: 10.32, 11.41 (außer dem Sonntags 10.50)
- f) nach Opladen: 10.10.
- g) nach Ohligs, Solingen, Remscheid, Lennep: 11.29 (außer dem Sonntags 12.13)
- h) nach Ratingen, Speldorf, Mülheim-Ruhr: 12.46
- i) nach Gerresheim, Mettmann, Elberfeld-M.: 11.24

Streckenbahn und Zopf...



Rhein

1. Städtisch

N
eingar
Garten
breit
Extrav
Münst

2. Rheinisc

a) Lo
b) na
c) nac
d) na

3. Düsseld

4. Staatsba

a) nac
b) na
c) na
d) na
e) nac
f) nac
g) na
h) na
i) na

n-Fabrik
nten
sburger Straße 19
h-Anschluß Nr. 686
Quelle von
Wagen
Sicherheitsstühle
nziges Spezialhaus am Platze

wagen vor dem Haupt-
fet. berg. 2. Zoologischer
ort in dieser Reihenfolge
nach Derendorf fahrende
straße, Nordstraße und

ods 11¹⁴, dann 11¹⁸, 12¹⁸,

Be).
nach Köln), 11.20 (a-Ber-
12.19, 1.40 (alle tek
37)
12.30, (außerdem 11.10,
1, 10.32; 11.00, 12.11 (hält
0.50)
ußerdem Sonntags 12.13)

Centimetres

Inches

Blue

Cyan

Green

Yellow

Red

Magenta

White

3/Color

Black

TIFFEN Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007